



PK, PKm80, PKm90, PKS, PQ, PQA, PV, CP, CPm600, CPm610, CPm620, CPm650, CPm660, CPm670, CP-ST, AL-RED, 2CP, 3CP, 4CP, 2CR, 3CR, 4CR, 5CR, 6CR, MK, VL, VLE, JSW, SKR, JCR, JDW, PLURIJET, CK, CKR, NGA, PRO-NGA, NGA-PRO, HF, NF, F, F4, ...-I, ...-Bs, ...-Bz, BETTY, EASYPUMP, PR, HYDROFRESH, K.

**PEDROLLO S.p.A.**

Via E. Fermi, 7

37047 San Bonifacio - (Verona) - Italy

Tel. +39 045 6136311

Fax +39 045 7614663

e-mail: sales@pedrollo.com - www.pedrollo.com



Pompy te są zalecane do pompowania czystej wody, wody o umiarkowanym obciążeniu zanieczyszczeń (NGA, PRO-NGA, NGA-PRO, HF, NF) i płynów nieagresywnych chemicznie.

Muszą być używane zgodnie z lokalnymi przepisami.

Przed instalacją i użyciem przeczytaj uważnie następujące instrukcje.

Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w razie wypadku lub uszkodzenia wynikającego z zaniedbania lub nieprzestrzegania instrukcji opisanych w tej broszurze lub w warunkach odbiegających od podanych na tabliczce znamionowej.

Odrzuca również wszelką odpowiedzialność za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem pompy wodnej.

## BEZPIECZEŃSTWO

Przed wykonaniem kontroli lub jakiegokolwiek konserwacji należy wyczyścić system, odłączając napięcie i odłączając pompę od gniazdka.

Przed zainstalowaniem pompy wodnej upewnij się, że sieć zasilająca jest uziemiona i zgodna z przepisami.

Podczas pracy silnik może się nagrzewać: należy zachować ostrożność.

Nie nadają się do pompowania łatwopalnych cieczy ani do pracy w miejscach zagrożonych wybuchem.

Unikać kontaktu zasilacza z pompowaną cieczą.

Pompy wodnej nie wolno nigdy podnosić ani transportować za przewód zasilający.

Norma EN 60335-2-41 określa, co następuje:

*1) pompa używana do czyszczenia i innych celów związanych z konserwacją basenu nie powinna być używana, gdy w basenie znajdują się ludzie, i musi być obsługiwana za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie resztkowym nieprzekraczającym 30 mA.*

*2) pompa do fontann zewnętrznych, stawów ogrodowych i podobnych miejsc musi być zasilana za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie resztkowym nieprzekraczającym 30 mA.*

*3) w przypadku pomp przeznaczonych do stosowania w basenach oraz pomp do użytku zewnętrznego przewód zasilający nie powinien być lżejszy niż „H07 RN-F” (nominat 245 IEC 66).*

Z urządzenia nie mogą korzystać dzieci ani osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymają nadzór lub instrukcje.

Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

## WSTĘPNA INSPEKCJA

Rozpakuj i sprawdź, czy jest w idealnym stanie.

Sprawdź również, czy dane na tabliczce znamionowej odpowiadają wymaganym danym.

W przypadku jakichkolwiek problemów skontaktuj się natychmiast z dostawcą, określając rodzaj usterki.

W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa urządzenia nie należy go używać.

## WARUNKI UŻYTKOWANIA

Podczas korzystania z pompy wodnej należy przestrzegać następujących warunków.

Maksymalne ciśnienie robocze:

Maksymalna dopuszczalna temperatura cieczy dla użytych materiałów: + 90 ° C (+ 60 ° C dla PK-PKS) (+40 ° C dla modeli z wirnikiem z tworzywa sztucznego lub innymi elementami z tworzywa sztucznego, które wchodzi w kontakt z cieczami) Dopuszczalna zmiana napięcia:  $\pm 5\%$  (jeżeli wskazane jest pole wartości nominalnych, należy je traktować jako dozwolone wartości minimalne / maksymalne)

Jednolity i ciągły poziom ciśnienia akustycznego: [ $\leq 75$  dB (A) dla P2 do 2,2 kW] - [ $\leq 85$  dB (A) dla każdego innego P2]

Upewnij się, że pompa pracuje w znamionowym zakresie roboczym

## INSTALACJA

Instalacja może być dość złożoną operacją.

Dlatego muszą być wykonywane przez kompetentnych i autoryzowanych instalatorów.

Podczas instalacji należy stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa wydanych przez właściwe władze i zawsze kierować się zdrowym rozsądkiem.

Zainstaluj pompę w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

Średnica ssania rur powinna być nie mniejsza niż średnica wlotowa pompy.

Jeśli wysokość ssania jest większa niż 4 metry, użyj większej średnicy.

Rura musi mieć niewielkie nachylenie w górę w kierunku wlotu ssącego, aby uniknąć uwięzienia powietrza.

Upewnij się, że rura jest idealnie szczelna i zanurzona co najmniej 50 cm w pompowanej cieczy, aby uniknąć tworzenia się wirów.

Pompa może ulec uszkodzeniu, jeśli będzie działać z nieszczelnościami w rurach ssących.

Zawór stopowy zawsze musi być zamontowany na końcu rury ssącej.

Jednostka wypychacza powinna być zainstalowana w studniach o średnicy nie mniejszej niż 4", 3" lub 2" zgodnie z modelem.

Jest on połączony z korpusem pompy za pomocą dwóch rur o wewnętrznych średnicach nie mniejszych niż wewnętrzne średnice odpowiednich wlotów i wylotów.

Zawór stopowy musi być zawsze zamontowany na końcu rury ssącej eżektora, zanurzony co najmniej 50 cm w pompowanej cieczy, aby uniknąć tworzenia się wirów.

Natężenie przepływu i ciśnienie dostępne w punktach użytkowania zależą od średnicy rury doprowadzającej.

W przypadku instalacji z bardzo długimi rurami tłocznymi, wycieki można zmniejszyć, stosując średnicę większą niż średnica wylotu pompy.

Zaleca się zainstalowanie zaworu zwrotnego za wylotem pompy, aby można było przeprowadzić konserwację bez konieczności opróżniania rury tłocznej, a także aby uniknąć uderzenia wody, jeśli pompa nagle się zatrzyma.

Jest to konieczne zabezpieczenie, gdy po stronie tłocznej znajduje się słup wody o długości większej niż 20 metrów.

Rury powinny być zakotwiczone, aby żadne obciążenie nie było przenoszone na pompę.

Podczas układania rur należy upewnić się, że wystające uszczelnienia i zadziory wewnątrz nie zmniejszają przekroju wymaganego do przejścia przepływu.

Przykręć rury do odpowiednich otworów bez wciskania ich, aby nie spowodować uszkodzenia.

## POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Są dostarczane gotowe do podłączenia.

Instalator jest odpowiedzialny za wykonanie połączeń zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju instalacji.

Przed podłączeniem upewnij się, że na zaciskach przewodów nie ma napięcia.

Sprawdź, czy dane na tabliczce znamionowej odpowiadają wartościom linii znamionowej.

Podłączyć pompę (upewniając się, że istnieje sprawny obwód uziemienia) zgodnie ze schematem poniżej skrzynki zaciskowej lub na tabliczce znamionowej.

Przewód uziemiający musi być dłuższy niż przewody pod napięciem i musi być pierwszym przewodem podłączanym podczas ustawiania pompy, a ostatnim odłączanym podczas demontażu.

Jeżeli pompa nie jest wyposażona w przewód zasilający i wtyczkę, sieć zasilająca powinna zawierać urządzenie lub układ odcinający z separacją styków co najmniej 3 mm na wszystkich biegunach. Jeśli pompa jest wyposażona w przewód zasilający i wtyczkę, pompę należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna.

Zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym resztkowym prądzie roboczym nieprzekraczającym 30 mA.

Wyłącznik termiczny w uzwojeniu chroni przed przeciążeniem napięcia w silnikach jednofazowych do 1,50 kW.

Silniki trójfazowe muszą być chronione przez użytkownika. W przypadku silników trójfazowych sprawdź, czy kierunek obrotów jest zgodny z ruchem wskazówek zegara, patrząc na pompę od strony wentylatora. Jeśli nie, odwróć dwie fazy. W przypadku silników trójfazowych (VL, VLE) kierunek obrotów może być odwrócony; w tym przypadku wydajność jest znacznie niższa niż wartości znamionowe.

Aby sprawdzić, czy połączenie jest prawidłowe, wykonaj następujące czynności:

*a) pompa do zainstalowania: po uruchomieniu pompa ma tendencję do obracania się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, patrząc z góry;*

*b) pompa zainstalowana i zanurzona w pompowanym płynie: mierzyć prąd pobierany przez pompę podczas pracy za pomocą amperomierza zatraskowego; jeśli kierunek obrotu jest niepoprawny, wartości będą w przybliżeniu dwa razy większe niż te wskazane na ocenie.*

Aby odwrócić kierunek obrotu, po prostu odwróć dwie fazy.

## ODPOWIETRZANIE

Praca pompy na sucho spowoduje uszkodzenie uszczelnienia mechanicznego.

Czynność tę wykonuje się za pomocą korka zalewowego, napętniając obudowę pompy (a także rurę ssącą w przypadku pomp samozasysających) cieczą, która ma być pompowana. Pod koniec operacji ponownie zakręcić korek i rozpocząć pompa.

Jeśli po około dziesięciu minutach pompa (PKS, CK, CKR, JSW, SKR, JCR, JDW PLURIJET, BETTY) nadal nie zostanie zalana, wyłącz ją i powtórz operację. Zalewanie należy powtarzać za każdym razem, gdy pompa nie była używana przez dłuższy czas lub, w przypadku braku pomp samozasysających, gdy do systemu dostało się powietrze.

## KONSERWACJA

Przed podjęciem jakichkolwiek działań upewnij się, że pompa jest odłączona od źródła zasilania i że nie ma możliwości przypadkowych połączeń.

Naprawa pompy przez personel nieupoważniony przez producenta spowoduje unieważnienie gwarancji i pociągnie za sobą pracę z potencjalnie niebezpiecznym sprzętem. Wszelkie manipulacje mogą prowadzić do zmniejszenia wydajności i zagrożenia dla osób i / lub rzeczy.

Pompy nie wymagają żadnej konserwacji, pod warunkiem zachowania następujących środków ostrożności:

Tam, gdzie istnieje ryzyko zamarznięcia, opróżnij pompę i pamiętaj o ponownym zalaniu pompy przy ponownym użyciu. Często sprawdzaj, czy zawór stopowy (zawór zwrotny dla PKS) jest czysty, jeśli pompa nie będzie używana przez dłuższy czas (na przykład , zimą) zaleca się całkowite opróżnienie, przepłukanie czystą wodą i przechowywanie w suchym miejscu Silniki trójfazowe należy zainstalować z termicznym magnetycznym wyłącznikiem automatycznym (C Charakterystyki wyzwalań IEC 60898-1) odpowiednie do użycia z prądem wskazanym na tabliczce znamionowej pompy.

Jeżeli pompa nie jest wyposażona w kabel zasilający i wtyczkę, należy przewidzieć zastosowanie urządzenia zapewniającego całkowite odłączenie zasilania w przypadku przepięcia kategorii III.

Utrata jakiegokolwiek smaru zawartego w pompie nie spowoduje zanieczyszczenia pompowanej cieczy.

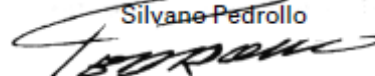
Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub przez osoby nieposiadające wymaganego doświadczenia lub wiedzy, chyba że jest nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania aparatu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym oświadczamy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że dany produkt jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw wspólnotowych, w tym z najnowszymi poprawkami, oraz z powiązanim z nimi ustawodawstwem krajowym:

2006/42 / UE, 2014/35 / UE, 2014/30 / UE, 2009/125 / UE,

**Pedrollo S.p.A.**  
II Presidente  
Silvano Pedrollo



*San Bonifacio, 03/08/2018*